

[2020/2021](#) yılları için Anaokulu talep sorgusu,

Sayın Veliler,

Çocuğunuz [2020/2021](#) de Herzogenrath da bir Anaokulunda eğitim hakkına sahiptir. Genelde 01.08.2020 tarihinden sonra.

Çocuğunuzun bu hakkını korumanız ve tercihlerinizi bildirmek için 16.09.2019 -[29.09 2019](#) tarihleri arasında internetteki sitemiz üzerinden

<https://Kita-Platz.herzogenrath.de/>

Hem Çocuğunuzun kaydını yapabilir hem de Herzogenrath da size yakın olan Anaokulları hakkında bilgi edinebilirsiniz. Ayrıca Anaokullarının bakım şartları ve saatleri hakkında bilgi edinebilir ve kaydınızı kendi tercihlerinize göre en fazla üç Anaokuluna yapabilirsiniz.

Anaokulu kayıtları yalnızca bu Site üzerinden mümkündür.

Kayıt ve Siteyi kullanım bilgileri Internet sayfasında detaylı olarak bulabilirsiniz.

Şayet Internet kullanma imkânınız yoksa. Belediyemizi [02406/ 83555](#) Telefon numarasından arayıp randevu alırsanız kayıt işlemlerinde size yardımcı olabiliriz.

Istisnalar hariç kaydınızı şahsen Internet üzerinden yapmanızı diliyor ve öneriyoruz. Çünkü kaydınızı yaptıktan sonra. Kişisel şifrenizle her zaman, Sisteme girebilir ve durum analizi yapabilirsiniz.

Almanca Dil bilgisi olmayanlar için, Herzogenrath / Gençlik Dairesinde (Jugendamt) de Tercümanlar bulunacaktır:

16.09.2019, 18.09.2019 ve 19.09.2019 tarihlerinde Saat 13:30 dan 16:30 arası.
25.09.2019, 26.09.2019 ve 27.09.2019 tarihlerinde Saat 9:30 dan 12:30 arası

Belediyemizin yan Binasında Oda B5 de.

Cocuklarınızın 2020/2021 yıllarında gideceği Anaokuluna sizinde beklentilerinizin ve tercihlerinizin dikate alınması için, 16.09.2019 dan 29.09.2019 kadar Internet üzerinden kayıt yapmak zorundasınız.

Önemli Duyuru!

Daha önce kaydı yapılan Çocuklar için de, bekleme Listesinde bulunan Çocuklar için de, bu Internet sitesi üzerinden tekrar kayıt yapmak mecburidir.

Çocuklarınızın tam kaydını tercih edilen Anaokulunda yaptığınız yazılı anlaşma sonrası gerçekleşmiş olur.

Desteginiz için tesekkürler!

Saygılarımla

Bedarfsabfrage zu Betreuungswünschen im Kindergartenjahr 2020/2021

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihr Kind kann im Kindergartenjahr 2020/2021 eine Kindertageseinrichtung in Herzogenrath besuchen oder im Rahmen von Tagespflege betreut werden, und zwar in der Regel ab dem 01.08.2020 (oder zu einem späteren Zeitpunkt).

Um Ihren eventuellen Bedarf anzumelden nutzen Sie bitte möglichst im Zeitraum ab 16.09. bis 29.09.2019 das unter folgender Adresse aufrufbare internetbasierte Bedarfsmeldeverfahren:

<https://kitaplatz.herzogenrath.de/>

Auf dieser Internetseite können Sie sich einerseits bequem eine Übersicht über existierende Tageseinrichtungen für Kinder in Ihrer Wohnumgebung verschaffen und sich über das Angebot der Tagespflege informieren. Andererseits können Sie über diese Seite Ihren konkreten Betreuungsbedarf anmelden und sich im Rahmen einer Prioritätensetzung auf den Anmelde Listen von 3 Tageseinrichtungen oder alternativ der Tagespflege vormerken lassen.

Die Platzvergabe erfolgt ausschließlich über dieses Portal.

Alle weiteren Informationen zur Anmeldung bzw. Bedienung des Anmeldeportals finden Sie auf der genannten Internetseite.

Sofern Sie keine Möglichkeit haben, einen Internetzugang zu nutzen, können Sie – nach telefonischer Terminabsprache unter 02406/83-555 – auch die Unterstützung des Jugendamtes erhalten.

Wir empfehlen allerdings, nach Möglichkeit die Bedarfsmeldung im Portal selbst vorzunehmen, da Sie nur mit einem eigenen „account“ jederzeit Zugriff auf das System haben und dort selbst den Stand der Dinge nachvollziehen können.

Bei sprachlichen Problemen stehen Ihnen zu bestimmten Zeiten im Jugendamt Herzogenrath Übersetzer für die Sprachen Türkisch, Arabisch und Farsi/Dari zur Verfügung:

Am 16., 18. und 19.09.2019 in der Zeit von 13:30 h – 16:30 h.

Am 25., 26. und 27.09.2019 in der Zeit von 9:30 h – 12:30 h,

Zimmer B5, Nebengebäude des Rathauses..

Damit Ihre Betreuungswünsche geprüft und entsprechend berücksichtigt werden können ist es erforderlich, dass Sie ihren Bedarf für das Kindergartenjahr 2020/2021 ab dem 16.09., möglichst bis 29.09.2019, über das Internetportal anmelden!

Wichtiger Hinweis:

Auch für Kinder, die bereits in einer Kindertagesstätte angemeldet wurden oder auf der Warteliste der Stadt Herzogenrath geführt werden, muss der Bedarf im Portal (erneut) eingegeben werden!

Bitte beachten Sie, dass Sie erst mit Abschluss eines Betreuungsvertrages mit einer Kindertageseinrichtung oder mit einer Tagespflegeperson einen Betreuungsplatz für Ihr Kind nutzen können!

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

Mit freundlichem Gruß